

PROCES-VERBAL

Séances ordinaires du Conseil municipal de la Ville de Genève des

mardi 29 octobre 2013,	17 h 00 - 19 h 00	(Mémorial N° 21)
	20 h 30 - 23 h 00	(Mémorial N° 22)
mercredi 30 octobre 2013,	17 h 00 - 19 h 00	(Mémorial N° 23)
	20 h 30 - 23 h 15	(Mémorial N° 24)

1. Communications du Conseil administratif.

Lettre du Conseil d'Etat concernant l'obligation de bienséance et de retenue des conseillers municipaux.
Lecture de la lettre par Mme Sandrine Salerno. (Mémo 21, 29.10.2013)
2. Communications du bureau du Conseil municipal.

Lettre de démission de M. Jean-François Caruso du Conseil municipal.
Lecture de la lettre. (Mémo 21, 29.10.2013)

Lettre de démission de M. Thomas Bläsi du Conseil municipal.
Lecture de la lettre. (Mémo 21, 29.10.2013)

Lettre de démission de Mme Sarah Klopmann du Conseil municipal.
Lecture de la lettre. (Mémo 21, 29.10.2013)

Lettre de démission de M. Yves de Matteis du Conseil municipal.
Lecture de la lettre. (Mémo 21, 29.10.2013)

Lettre de démission de M. Mathias Buschbeck du Conseil municipal.
Lecture de la lettre. (Mémo 21, 29.10.2013)

Lettre de démission de Mme Frédérique Perler-Isaaz du Conseil municipal.
Lecture de la lettre. (Mémo 21, 29.10.2013)
- 2.1 Prestation de serment de Mme Estelle Marchon, remplaçant M. Jean-François Caruso, conseiller municipal démissionnaire.
Mme Estelle Marchon est assermentée. (Mémo 21, 29.10.2013)
- 2.2 Prestation de serment de M. Gilbert Schreyer, remplaçant M. Thomas Bläsi, conseiller municipal démissionnaire.
M. Gilbert Schreyer est assermenté. (Mémo 22, 29.10.2013)
- 2.3 Prestation de serment de M. Alfonso Gomez, remplaçant M. Mathias Buschbeck, conseiller municipal démissionnaire.
M. Alfonso Gomez est assermenté. (Mémo 23, 30.10.2013)
- 2.4 Prestation de serment de M. Antoine Maulini, remplaçant Mme Sarah Klopmann, conseillère municipale démissionnaire.
M. Antoine Maulini est assermenté. (Mémo 23, 30.10.2013)
- 2.5 Prestation de serment de Mme Catherine Thobellem, remplaçant M. Yves de Matteis, conseiller municipal démissionnaire.
Mme Catherine Thobellem est assermentée. (Mémo 23, 30.10.2013)
- 2.6 Prestation de serment de M. Alpha Dramé, remplaçant Mme Frédérique Perler-Isaaz, conseillère municipale démissionnaire.
M. Alpha Dramé est assermenté. (Mémo 23, 30.10.2013)
- 2.7 Election d'un/d'une secrétaire du Conseil municipal, en remplacement de Mme Sarah Klopmann, conseillère municipale démissionnaire.
Mme Julide Turgut Bandelier est élue par 47 voix. (Mémo 23, 30.10.2013)
3. Election de deux représentant/e/s du Conseil municipal pour faire partie du conseil d'administration de la Banque cantonale de Genève SA (Constitution de la République et Canton de Genève, art. 80A et 177) (RCM, art. 130, lettre A).
Reportée. (Mémo 21, 29.10.2013)

4. Election d'un/e représentant/e du Conseil municipal pour faire partie du conseil de la Fondation pour l'accueil et l'hébergement de personnes âgées, en remplacement de Mme Annelyse Reber, démissionnaire (statuts de la fondation, art. 9) (RCM, art. 130, lettre B).
Reportée. (Mémo 21, 29.10.2013)
5. Décision de l'assemblée générale ordinaire de l'Association des communes genevoises relative aux contributions demandées aux communes pour le financement du budget 2014 de l'ACG soumise au droit d'opposition des Conseils municipaux (art. 60C LAC).
Pris acte. (Mémo 21, 29.10.2013)
6. Questions orales
(Mémo 21, 29.10.2013)
7. **Pétitions**
- P-313 Pétition du 29 octobre 2013: «Pour plus de places de stationnement vélo autour de la gare de Cornavin».
Renvoi à la commission des pétitions. (Mémo 21, 29.10.2013)

PROPOSITIONS DU CONSEIL ADMINISTRATIF

8. PR-1044 Proposition du Conseil administratif du 2 octobre 2013 en vue de l'ouverture d'un crédit de 140 000 francs destiné à l'acquisition de 4 sondes de détection anticipée de verglas pour la viabilité hivernale.
Renvoi à la commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication. (Mémo 21, 29.10.2013)
9. PR-1045 Proposition du Conseil administratif du 9 octobre 2013 en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 500 000 francs destiné à la mise aux normes de différentes places de jeux existantes (école Liotard et six parcs municipaux).
Urgence acceptée. Renvoi à la commission des travaux et des constructions. (Mémo 21, 29.10.2013)
- M-1100 Motion du 29 octobre 2013 de Mmes et MM. Grégoire Carasso, Sandrine Burger, Morten Gisselbaek, Laurence Fehlmann Rielle et Stefan Kristensen: «Places de jeux: place à la participation!»
Urgence acceptée. Renvoi à la commission des travaux et des constructions. (Mémo 21, 29.10.2013)

RAPPORTS DES COMMISSIONS

10. PRD-2 A/B
*** Rappports de majorité et de minorité de la commission du règlement chargée d'examiner le projet de délibération du 18 mai 2011 de M. Pascal Holenweg: «Règlement du Conseil municipal: suppression de la commission des naturalisations».
Rapport de majorité de: M. Julien Cart.
Rapport de minorité de: M. Pascal Holenweg.
Délibération refusée en troisième débat. (Mémo 21, 29.10.2013 - Mémo 22, 29.10.2013 - Mémo 24, 30.10.2013)
- En application de l'article 25, alinéa 3, du règlement du Conseil municipal, à la demande d'un conseiller municipal, des propos tenus qui sont de nature à porter atteinte à l'honneur figurent à la fin de ce procès-verbal.*
11. R-143 A/B* Rappports de majorité et de minorité de la commission du règlement chargée d'examiner la résolution du 19 janvier 2011 de M. Pascal Holenweg: «Vive la commune! Vive la région! La communauté urbaine contre l'esprit de clocher et contre les réflexes technocratiques».
Rapport de majorité de: Mme Mireille Luiset.
Rapport de minorité de: M. Pascal Holenweg.
Résolution refusée. (Mémo 22, 29.10.2013)

12. PR-1027 A Rapport de la commission de l'aménagement et de l'environnement chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 22 mai 2013, sur demande du Département de l'urbanisme, en vue de l'approbation du projet de plan de site N° 28802-229, situé à l'angle de l'avenue de Miremont et de la rue Albert-Gos.
Rapport de: Mme Maria Vittoria Romano.
Délibération acceptée. (Mémo 22, 29.10.2013)
- 12.bis PR-1039 A Rapport oral de la commission de l'aménagement et de l'environnement chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 30 juillet 2013, sur demande du département municipal des constructions et de l'aménagement, en vue de l'approbation des plans localisés de cheminement pédestre N° 29898, situé entre la route de Frontenex (N° 60) et le site de la gare des Eaux-Vives, feuille 23, section Genève Eaux-Vives du cadastre communal, et N° 29899, situé entre la route de Frontenex (N° 60 A) et le site de la gare des Eaux-Vives, feuille 23, section Genève Eaux-Vives du cadastre communal.
Rapport de: Mme Danièle Magnin.
Délibérations acceptées. (Mémo 23, 30.10.2013)
13. PR-995 A/B Rapports de majorité et de minorité de la commission des travaux et des constructions chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 29 août 2012 en vue de l'ouverture d'un crédit destiné au réaménagement de la pointe nord de la plaine de Plainpalais, pour un montant total de 2 134 000 francs, ramené à 1 790 300 francs.
Rapport de majorité de: Mme Nicole Valiquer Grecuccio.
Rapport de minorité de: M. Christian Zaugg.
Urgence acceptée. Délibération amendée et acceptée. (Mémo 21, 29.10.2013 - Mémo 23, 30.10.2013)
14. PR-986 A
***** Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 31 juillet 2012 en vue du bouclage de trois crédits (étude et construction) terminés, gérés par le Service des écoles et institutions pour l'enfance, avec l'ouverture de crédits complémentaires pour un total de 286 458,80 francs, soit:
I. bouclage du crédit destiné à la rénovation et au réaménagement du préau de l'école des Eaux-Vives, situé rue des Eaux-Vives 80-86, parcelle N° 281, feuilles N°s 51 et 59 du cadastre de la commune de Genève, section des Eaux-Vives, avec l'ouverture d'un crédit complémentaire de 37 669,87 francs;
II. bouclage d'un crédit de réalisation terminé, destiné pour la réfection des quatre blocs sanitaires du groupe scolaire de Trembley I (arrêté I de la proposition PR-647), géré par le Service des écoles et institutions pour l'enfance, d'un montant de 662 500 francs, avec l'ouverture d'un crédit complémentaire de 99 141,02 francs;
III. bouclage d'un crédit de réalisation terminé, destiné pour la réfection des toitures des bâtiments B et C du groupe scolaire des Contamines (arrêté I de la proposition PR-829), géré par le Service des écoles et institutions pour l'enfance, d'un montant de 334 400 francs, avec l'ouverture d'un crédit complémentaire de 149 647,91 francs.
Rapport de: Mme Martine Sumi.
Délibérations acceptées. (Mémo 23, 30.10.2013)
15. PR-984 A*** Rapport de la commission des travaux et des constructions chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 31 juillet 2012 en vue de l'ouverture de deux crédits d'investissement pour un montant total de 1 857 000 francs destinés au réaménagement partiel de la bibliothèque de la Cité, située à la place des Trois-Perdrix 5, parcelle N° 7112, feuille N° 27, commune de Genève-Cité, soit:
– un crédit de 854 000 francs destiné au remplacement des étagères et du mobilier;
– un crédit de 1 003 000 francs destiné au remplacement de la moquette, du système électrique et de la lustrerie, ainsi qu'au déménagement et à la mise en garde-meubles des collections.
Rapport de: M. Rémy Burri.
Délibérations acceptées. (Mémo 23, 30.10.2013)
16. PR-956 A** Rapport de la commission de l'aménagement et de l'environnement chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 21 mars 2012 en vue de l'ouverture d'un crédit de 548 000 francs destiné à l'étude d'aménagement de zones de rencontre et de zones piétonnes dans le quartier des Grottes.
Rapport de: Mme Sarah Klopmann.
Le troisième débat aura lieu ultérieurement. (Mémo 24, 30.10.2013)

17. PR-938 A* Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 7 décembre 2011 en vue du bouclement d'un crédit de construction avec l'ouverture d'un crédit complémentaire de 188 563,57 francs destiné à couvrir les dépenses supplémentaires relatives aux travaux de rénovation de l'immeuble d'habitation situé rue des Gares 19, en 2^e zone, sur la parcelle 2790, feuille 69 du cadastre de la commune de Genève, section Cité, propriété de la Ville de Genève.
Rapport de: Mme Salika Wenger.
Délibération acceptée. (Mémo 24, 30.10.2013)
18. PR-928 A* Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 12 octobre 2011 en vue de l'approbation des comptes de la saison 2010-2011 du Grand Théâtre de Genève.
Rapport de: Mme Salika Wenger.
Délibération acceptée. (Mémo 24, 30.10.2013)
19. PR-830 A* Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 13 octobre 2010 en vue du bouclement de dix soldes de crédits de préétudes et d'études (représentant un montant total voté de 1 312 560 francs) qui sont abandonnés, non utilisés, sans demande de crédit complémentaire.
Rapport de: Mme Salika Wenger.
Délibération acceptée. (Mémo 24, 30.10.2013)
20. PR-975 A* Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 13 juin 2012 en vue de l'approbation des comptes des saisons 2008/2009, 2009/2010 et 2010/2011 de la Fondation d'art dramatique de Genève.
Rapport de: Mme Frédérique Perler-Isaaz.
Délibération acceptée. (Mémo 24, 30.10.2013)
21. PA-109 A
***** Rapport de la commission de l'aménagement et de l'environnement chargée d'examiner le projet d'arrêté du 9 juin 2010 de Mmes Salika Wenger, Maria Pérez, Maria Casares, Charlotte Meierhofer, MM. Christian Zaugg et Pierre Rumo: «Plan localisé d'utilisation du sol appliqué au quartier des Délices».
Rapport de: Mme Maria Vittoria Romano.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
22. M-846 A
***** Rapport de la commission de la cohésion sociale et de la jeunesse chargée d'examiner la motion du 17 février 2009 de Mmes Salika Wenger, Maria Pérez, Maria Casares, Marie-France Spielmann, Hélène Ecuyer, Vera Figurek, Charlotte Meierhofer, Ariane Arlotti, MM. Pierre Rumo et Christian Zaugg: «2009-2012: sombres perspectives sociales».
Rapport de: Mme Anne Moratti.
Motion refusée. (Mémo 24, 30.10.2013)
23. P-275 A
***** Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition: «Sentier des Saules: on continue!»
Rapport de: M. Pierre Rumo.
Pétition acceptée. (Mémo 24, 30.10.2013)
24. P-293 A
***** Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition: «Pour des jeux dans le préau de l'école de Montchoisy!»
Rapport de: Mme Maria Vittoria Romano.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
25. P-284 A
***** Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition: «Quelle concertation pour les jeux de la promenade de la Treille?»
Rapport de: Mme Martine Sumi.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
26. M-936 A
***** Rapport de la commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication chargée d'examiner la motion du 15 septembre 2010 de Mmes Salika Wenger, Maria Pérez, Hélène Ecuyer, Ariane Arlotti, Charlotte Meierhofer, Marie-France Spielmann, Vera Figurek, Maria Casares, MM. Christian Zaugg, Pierre Rumo, Pascal Holenweg et Alexandre Wisard: «Genève n'est pas Bagdad!»
Rapport de: M. Pierre Gauthier.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
27. P-263 A
***** Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition: «Vandalisme au parc Bertrand».
Rapport de: M. Robert Pattaroni.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)

28. PRD-51 A

Rapport de la commission des finances chargée d'examiner le projet de délibération du 9 octobre 2012 de MM. Olivier Fiumelli, Jean-Charles Lathion, Eric Bertinat, Pascal Spuhler et Carlos Medeiros: «Pensions de retraite des conseillers administratifs».
Rapport de: M. Simon Brandt.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
29. D-54 A

Rapport de la commission des finances chargée d'examiner le rapport d'activités 2011 de la Délégation Genève Ville Solidaire (DGVS).
Rapport de: Mme Martine Sumi.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
30. P-262 A

Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition: «Pour des préaux sûrs et sécurisés: fermeture nocturne pour utilisation diurne!»
Rapport de: M. Jean-Paul Guisan.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
31. P-272 A

Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition: «Jonction: la mort d'un quartier».
Rapport de: M. Pierre Rumo.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
32. M-978 A

Rapport de la commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication chargée d'examiner la motion du 28 juin 2011 de MM. Julien Cart, Eric Bertinat, Pascal Spuhler, Mmes Maria Casares, Olga Baranova et Marie Chappuis: «Bâtissons un parc aventure au bois de la Bâtie».
Rapport de: Mme Natacha Buffet.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
33. P-265 A

Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition: «Garantie d'accessibilité au et dans le quartier des Eaux-Vives».
Rapport de: Mme Danièle Magnin.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
34. M-747 A

Rapport de la commission des sports et de la sécurité chargée d'examiner la motion du 28 novembre 2007 de MM. Alexandre Chevalier, Alexis Barbey, Georges Queloz, Jean Sanchez, Jean-Marc Froidevaux, Mmes Florence Kraft-Babel, Nathalie Fontanet, Laetitia Guinand, Linda de Coulon, Danièle Magnin, Fabienne Aubry Conne et M. Vincent Maitre: «Pour des compétitions sportives internationales à Genève».
Rapport de: M. Sylvain Thévoz.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
35. PRD-47 A

Rapport de la commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication chargée d'étudier le projet de délibération du 6 juin 2012 de Mme Sarah Klopmann, MM. Guillaume Käser, Tobias Schnebli, Grégoire Carasso et Laurent Leisi: «Exonérons les plantes vivantes!»
Rapport de: Mme Florence Kraft-Babel.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
36. M-1017 A

Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la motion du 18 avril 2012 de MM. Adrien Genecand, Rémy Burri, Alexis Barbey, Gary Benaïm, Olivier Fiumelli, Jean-Paul Guisan, Simon Brandt, Guy Dossan, Mmes Florence Kraft-Babel, Natacha Buffet, Sophie Courvoisier et Michèle Roulet: «Rendons la place Emile-Guyenot aux habitants!»
Rapport de: M. Jean-Charles Lathion.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
37. M-891 A

Rapport de la commission des arts et de la culture chargée d'examiner la motion du 2 décembre 2009 de MM. Christian Lopez Quirland, Grégoire Carasso, Miltos Thomaïdes, Christophe Buemi, Endri Gega, Mmes Annina Pfund, Isabelle Brunier et Andrienne Soutter: «Parce qu'ils ont construit la Suisse et Genève: rendons hommage aux saisonniers».
Rapport de: Mme Florence Kraft-Babel.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
38. M-986 A

Rapport de la commission des sports chargée d'étudier la motion du 23 novembre 2011 de M. Pascal Spuhler, Mmes Mireille Luiset, Danièle Magnin, MM. Jean-François Caruso, Jean-Philippe Haas, Claude Jeanneret, Carlos Medeiros, Denis Menoud, Soli Pardo, Daniel Sormanni et Laurent Leisi: «Récompensons nos jeunes talents sportifs».
Rapport de: M. Christian Zaugg.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)

39. PRD-5 A

Rapport de la commission du logement chargée d'examiner le projet de délibération du 8 juin 2011 de Mmes Mireille Luiset, Danièle Magnin, MM. Jean-François Caruso, Jean-Philippe Haas, Claude Jeanneret, Carlos Medeiros, Denis Menoud, Soli Pardo, Antoine Salamin, Daniel Sormanni et Pascal Spuhler: «Pour une véritable politique de construction de logements».
Rapport de: M. Alberto Velasco.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
40. M-985 A

Rapport de la commission des arts et de la culture chargée d'examiner la motion du 23 novembre 2011 de M. Pascal Spuhler, Mmes Mireille Luiset, Danièle Magnin, MM. Jean-François Caruso, Jean-Philippe Haas, Claude Jeanneret, Carlos Medeiros, Denis Menoud, Soli Pardo, Daniel Sormanni et Laurent Leisi: «Récompensons nos jeunes talents artistiques».
Rapport de: Mme Florence Kraft-Babel.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
41. M-1002 A

Rapport de la commission de l'aménagement et de l'environnement chargée d'examiner la motion du 22 février 2012 de MM. Mathias Buschbeck, Grégoire Carasso, Sylvain Thévoz, Michel Chevrolet, Christian Zaugg, Morten Gisselbaek, Mmes Sarah Klopmann, Marie Chappuis et Vera Figurek: «Réalisation de l'initiative sur la mobilité douce: un plan d'action!»
Rapport de: M. Stefan Kristensen.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
42. P-299 A

Rapport de la commission des travaux et des constructions chargée d'examiner la pétition: «Pour l'installation d'un système de rafraîchissement de l'air au Grand Théâtre».
Rapport de: M. Christian Zaugg.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
43. P-300 A****
Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition du 15 janvier 2013: «Contre les concerts de musique techno en plein-air sur la place de la Navigation».
Rapport de: M. Jean-Paul Guisan.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
44. M-1018 A

Rapport la commission de la cohésion sociale et de la jeunesse chargée d'examiner la motion du 18 avril 2012 de Mmes Anne Moratti, Julide Turgut Bandelier, Frédérique Perler-Isaaz, Sandrine Burger, Marie Chappuis, Fabienne Aubry Conne, Nicole Valiquer Grecuccio, Maria Vittoria Romano, Martine Sumi, Silvia Machado, Annina Pfund, Laurence Fehlmann Rielle, Maria Pérez, Maria Casares, Brigitte Studer, MM. Yves de Matteis, Alain de Kalbermatten, Alexis Barbey, Olivier Fiumelli, Alexandre Chevalier, Sylvain Clavel, Eric Bertinat, Carlos Medeiros, Pascal Spuhler et Luc Broch: «Structure de coordination pour l'accueil familial de la petite enfance».
Rapport de: Mme Michèle Roulet.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
45. M-1036 A***
Rapport de la commission de l'aménagement et de l'environnement chargée d'examiner la motion du 6 juin 2012 de MM. Adrien Genecand, Vincent Schaller, Alexis Barbey, Stefan Kristensen, Michel Amaudruz, Christo Ivanov, Mmes Maria Vittoria Romano, Laurence Fehlmann Rielle, Sarah Klopmann, Sandrine Burger, Marie Barbey et Danièle Magnin: «Elaboration rapide d'un plan localisé de quartier sur le territoire de la caserne des Vernets».
Rapport de: Mme Maria Vittoria Romano.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
46. M-1007 A***
Rapport de la commission des arts et de la culture chargée d'examiner la motion du 21 mars 2012 de MM. Stefan Kristensen, Sylvain Thévoz, Pascal Holenweg, Julien Cart, Mmes Vera Figurek et Virginie Studemann: «Pour une politique globale de soutien au livre».
Rapport de: M. Lionel Ricou.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
47. M-935 A**
Rapport de la commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication chargée d'examiner la motion du 15 septembre 2010 de Mmes Valérie Bourquin, Claudia Heberlein Simonett, Sarah Klopmann, Charlotte Meierhofer, Patricia Richard, MM. Grégoire Carasso, Christian Lopez Quirland, Thierry Piguet, Olivier Tauxe et Christian Zaugg: «Tri des déchets dans les parcs et autour de la rade».
Rapport de: M. Pierre Gauthier.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)

48. M-1034 A** Rapport de la commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication chargée d'examiner la motion du 6 juin 2012 de Mmes Sarah Klopmann, Sandrine Burger, Frédérique Perler-Isaaz, Marie-Pierre Theubet, Fabienne Aubry Conne, Maria Vittoria Romano, Mireille Luiset, MM. Mathias Buschbeck, Morten Gisselbaek et Sylvain Clavel: «Guerilla jardinière en ville: laissons la population verdifier les espaces publics».
Rapport de: M. Pierre Gauthier.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
49. P-301 A** Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition du 19 février 2013: «Contre l'obligation de recevoir le *GHI*».
Rapport de: M. Pierre Gauthier.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
50. P-304 A** Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition du 19 mars 2013: «Préservez le pigeon des villes».
Rapport de: M. Pierre Gauthier.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
51. P-290 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition du 5 juin 2012: «Pourquoi la Ville de Genève a-t-elle raté l'expérience de gestion des pigeons?»
Rapport de: Mme Danièle Magnin.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
52. M-1047 A** Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la motion du 9 octobre 2012 de Mmes Danièle Magnin, Mireille Luiset, MM. Daniel Sormanni, Denis Menoud, Pascal Spuhler, Daniel-Dany Pastore, Claude Jeanneret, Carlos Medeiros, Laurent Leisi, Jean-François Caruso et Jean-Philippe Haas: «Vite, une nouvelle convention sur le subventionnement des artères municipales».
Rapport de: Mme Martine Sumi.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
53. M-392 A** Rapport de la commission de l'aménagement et de l'environnement chargée d'examiner la motion du 16 mars 1999 de Mmes Marie Vanek, Catherine Gonzalez-Charvet, MM. Didier Burkhardt et Jean-Pierre Lyon: «Extension des zones piétonnes au centre-ville».
Rapport de: Mme Patricia Richard.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
54. M-311 A** Rapport de la commission de l'aménagement et de l'environnement chargée d'examiner la motion du 4 juin 2002 de M. Michel Ducret: «Pour un aménagement vert du square de Sainte-Clotilde».
Rapport de: Mme Patricia Richard.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
55. D-54 A** Rapport de la commission des finances chargée d'examiner le rapport d'activités 2012 de la Délégation Genève Ville Solidaire (DGVS).
Rapport de: Mme Martine Sumi.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
56. PRD-12 A* Rapport de la commission des finances chargée d'examiner le projet de délibération du 11 octobre 2011 de M. Olivier Fiumelli, Mmes Sophie Courvoisier, Marie Chappuis, MM. Eric Bertinat et Michel Chevrolet: «Soutenons les entreprises genevoises!»
Rapport de: Mme Salika Wenger.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
57. M-1033 A* Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la motion du 6 juin 2012 de MM. Sylvain Thévoz, Grégoire Carasso, Stefan Kristensen, Luc Broch, Alberto Velasco, Mmes Martine Sumi, Maria Vittoria Romano, Annina Pfund, Silvia Machado, Laurence Fehlmann Rielle, Fabienne Aubry Conne, MM. Sylvain Clavel, Alain de Kalbermatten, Christo Ivanov et Jean-Philippe Haas: «Pour une administration municipale éveillée à la nuit».
Rapport de: Mme Marie-Pierre Theubet.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
58. M-957 A* Rapport de la commission de l'aménagement et de l'environnement chargée d'examiner la motion du 24 novembre 2010 de MM. Grégoire Carasso, Christian Lopez Quirland, Thierry Pigué, Pascal Holenweg, Gérard Deshusses, Pierre Rumo, Mmes Corinne Goehner-Da Cruz, Isabelle Brunier, Andrienne Soutter, Martine Sumi, Hélène Ecuyer, Salika Wenger, Sandrine Burger, Sarah Klopmann et Claudia Heberlein Simonett: «Pour la prochaine Semaine de la mobilité: que la Ville de Genève se bouge!»
Rapport de: Mme Maria Casares.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)

59. D-65 A* Rapport de la commission des finances chargée d'examiner le bilan social des ressources humaines 2011.
Rapport de: Mme Marie-Pierre Theubet.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
60. M-921 A* Rapport de la commission des travaux et des constructions chargée d'examiner la motion du 19 mai 2010 de MM. Simon Brandt, Salvatore Vitanza, Rémy Burri, Alexandre Chevalier, Mme Florence Kraft-Babel, M. Jean-Charles Lathion et Mme Marie Chappuis: «Construction d'une nouvelle patinoire pour le hockey professionnel et le GSHC».
Rapport de: Mme Maria Pérez.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
61. M-793 A* Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la motion du 23 avril 2008 de MM. Alain de Kalbermatten, Robert Pattaroni, Jean-Charles Lathion, Vincent Maitre, Mmes Anne Carron-Cescato, Marie Chappuis, Nelly Hartlieb, Alexandra Rys et Odette Saez: «Pour une équitable répartition de la manne fiscale entre communes liées à la future réalisation du projet d'aménagement de la zone Praille-Acacias-Vernets (PAV)».
Rapport de: Mme Salika Wenger.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
62. M-1003 A* Rapport de la commission de l'aménagement et de l'environnement chargée d'examiner la motion du 21 mars 2012 de Mmes Maria Vittoria Romano, Martine Sumi, Nicole Valiquier Grecuccio, Laurence Fehlmann Rielle, Silvia Machado, Virginie Studemann, Olga Baranova, Sarah Klopmann, Sandrine Burger, MM. Alberto Velasco, Pascal Holenweg, Sylvain Thévoz, Grégoire Carasso, Morten Gisselbaek et Stefan Kristensen: «Pour quand l'aménagement de la place du Pré-l'Evêque?»
Rapport de: Mme Brigitte Studer.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
63. M-998 A* Rapport de la commission de l'aménagement et de l'environnement chargée d'examiner la motion du 21 février 2012 de MM. Morten Gisselbaek, Christian Zaugg, Tobias Schnebli, Olivier Baud, Pierre Vanek, Pierre Rumo, Pierre Gauthier, Mmes Brigitte Studer, Maria Pérez, Salika Wenger, Maria Casares, Vera Figurek, Nicole Valiquier Grecuccio, Laurence Fehlmann Rielle, Silvia Machado et M. Grégoire Carasso: «Oui à l'extension d'une gare! Non à la destruction d'un quartier!»
Rapport de: M. Christo Ivanov.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
64. R-134 A* Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la résolution du 19 mai 2010 de Mme Nicole Valiquier Grecuccio, MM. Miltos Thomaidis, Thierry Piguet, Gérard Deshusses, Grégoire Carasso, Christophe Buemi, Roger Michel, Mmes Christiane Olivier, Andrienne Soutter, Annina Pfund, Silvia Machado et Martine Sumi: «Droits syndicaux: le gouvernement doit respecter les engagements internationaux concernant la protection des délégué-e-s syndicaux».
Rapport de: Mme Frédérique Perler-Isaaz.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
65. P-305 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition du 19 mars 2013: «Accessibilité aux vestiges découverts à l'esplanade Saint-Antoine».
Rapport de: M. Stefan Kristensen.
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)

INTERPELLATIONS

66. I-221*****
***** Interpellation du 12 octobre 2010 de M. Alexis Barbey, Mme Marie Chappuis et M. Adrien Genecand: «Où s'arrête la communication, où commence la campagne (blog de Mme Salerno)?»
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
67. IO-240*****
***** Interpellation orale du 2 avril 2012 de M. Alexandre Wisard et Mme Maria Pérez: «Boulevard Saint-Georges: à quand la fin du Camel Trophy?»
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
68. IO-241*****
***** Interpellation orale du 17 avril 2012 de Mme Salika Wenger: «Handy CAP devrait ouvrir l'œil».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)

69. IO-242*****

Interpellation orale du 9 mai 2012 de M. Adrien Genecand et Mme Fabienne Fischer: «Parc Baud-Bovy: état des lieux!»
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
70. IO-243*****

Interpellation orale du 26 juin 2012 de M. Simon Brandt et Mme Sophie Courvoisier: «Sociologie de l'aménagement des gares CEVA en ville de Genève».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
71. IO-246*****

Interpellation orale du 9 octobre 2012 de M. Robert Pattaroni: «Aménagement de la Ville de Genève et consultation des habitant-e-s».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
72. IO-247*****
**
Interpellation orale du 19 février 2013 de M. Mathias Buschbeck, Mmes Marie-Pierre Theubet, Frédérique Perler-Isaaz, Sarah Klopmann, MM. Grégoire Carasso et Pierre Gauthier: «La Ville ne déneige pas les pistes cyclables: quel est le message?»
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
73. IO-248*****
**
Interpellation orale du 20 février 2013 de MM. Grégoire Carasso, Guillaume Käser, Pierre Gauthier, Eric Bertinat et Pascal Spuhler: «Après Maudet.com, la relève Barazzone.com?»
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)

RÉPONSES DU CONSEIL ADMINISTRATIF

74. M-931*
Réponse du Conseil administratif à la motion du 9 juin 2010 de MM. Thierry Piguët, Gérard Deshusses, Grégoire Carasso, Roger Michel, Endri Gega, Mmes Corinne Goehner-Da Cruz, Andrienne Soutter, Nicole Valiquer Grecuccio, Isabelle Brunier, Véronique Paris, Christiane Olivier et Silvia Machado: «Œuvres d'art et antiquités: quelle provenance pour quelle garantie éthique?»
Pris acte. (Mémo 22, 29.10.2013)
75. M-1074*
Réponse du Conseil administratif à la motion du 15 avril 2013 de Mmes et MM. Vera Figurek, Brigitte Studer, Anne Moratti, Pascal Holenweg, Yves de Matteis, Pierre Gauthier, Maria Casares, Nicole Valiquer Grecuccio, Laurence Fehlmann Rielle, Fabienne Aubry Conne et Ahmed Jama: «Accès à la culture et au sport: l'accorder aux plus précarisés, en informer tous les bénéficiaires».
Pris acte. (Mémo 22, 29.10.2013)
76. M-923*
Réponse du Conseil administratif à la motion du 19 mai 2010 de Mmes Maria Casares, Vera Figurek, Marie-France Spielmann, Charlotte Meierhofer, Hélène Ecuyer, Salika Wenger, Ariane Arlotti, MM. Pierre Rumo et Christian Zaugg: «Livres non sexistes: mais que fait la Ville de Genève!»
Pris acte. (Mémo 22, 29.10.2013)
77. QE-393
Réponse du Conseil administratif à:
– la question écrite du 15 mai 2013 de Mmes et M. Anne Moratti, Yves de Matteis et Sarah Klopmann: «Quelles formations pour les agents de la police municipale concernant l'homophobie et la transphobie?» (QE-393);
QE-394
– la question écrite du 15 mai 2013 de Mmes et M. Anne Moratti, Sarah Klopmann et Yves de Matteis: «Quelles formations pour les agents de la police municipale concernant la lutte contre le racisme, l'antisémitisme, etc.?» (QE-394).
Pris acte. (Mémo 22, 29.10.2013)
78. IE-6
Réponse du Conseil administratif à l'interpellation écrite du 25 juin 2013 de M. Eric Bertinat: «Clandestins de l'immeuble de la Jonction: quel bilan?»
Pris acte. (Mémo 22, 29.10.2013)

PROPOSITIONS DES CONSEILLERS MUNICIPAUX

79. M-984*****

Motion du 2 novembre 2011 de MM. Yves de Matteis, Alexandre Wisard, Julien Cart, Eric Bertinat, Pascal Spuhler, Olivier Baud, Tobias Schnebli, Alexandre Chevalier, Sylvain Clavel, Mmes Fabienne Fischer et Fabienne Aubry Conne: «Grand Théâtre de Genève: institution phare ou Opéra de quat'sous?»
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)

80. PRD-28*****

Projet de délibération du 30 janvier 2012 de M. Pascal Holenweg: «Rétablissement des transports publics hippomobiles en Ville de Genève».
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
81. M-999*****

Motion du 22 février 2012 de Mmes Maria Pérez, Brigitte Studer, Vera Figurek, Salika Wenger, MM. Morten Gisselbaek, Tobias Schnebli, Olivier Baud, Pierre Vanek, Pierre Rumo, Pierre Gauthier et Christian Zaugg: «Comment aider immédiatement les familles modestes qui n'obtiennent pas de place en crèche pour leur enfant?»
Urgence acceptée. Renvoi à la commission de la cohésion sociale et de la jeunesse. (Mémo 22, 29.10.2013)
82. M-1001*****

Motion du 22 février 2012 de Mmes Vera Figurek, Salika Wenger, Maria Pérez, Brigitte Studer, Maria Casares, MM. Olivier Baud, Morten Gisselbaek, Pierre Gauthier, Pierre Vanek, Pierre Rumo, Tobias Schnebli, Alberto Velasco, Matthias Buschbeck et Mme Nicole Valiquer Grecuccio: «Pour l'application du statut du personnel de la Ville de Genève aux procès-verbalistes du Conseil municipal».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
83. R-151*****

Résolution du 21 février 2012 de MM. Sylvain Thévoz, Pascal Spuhler, Mmes Salika Wenger et Vera Figurek: «Pour un prix fixe du livre».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
84. R-152*****

Résolution du 22 février 2012 de MM. Eric Bertinat, Christo Ivanov, Olivier Tauxe, Michel Amaudruz, Jacques Pagan, Pascal Spuhler, Michel Chevrolet, Adrien Genecand, Olivier Fiumelli et M. Mathias Buschbeck: «Plan directeur cantonal Genève 2030: oui, mais...»
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
85. M-1005****

Motion du 21 mars 2012 de Mmes Salika Wenger, Maria Casares, MM. Pierre Gauthier, Christian Zaugg, Pierre Rumo, Alberto Velasco et Grégoire Carasso: «Réchauffons les lits froids».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
86. M-1006*****

Motion du 21 mars 2012 de Mmes Salika Wenger, Maria Casares, MM. Pierre Gauthier, Christian Zaugg, Pierre Rumo, Alberto Velasco et Grégoire Carasso: «Cadeaux fiscaux: quel prix pour les Genevois?»
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
87. M-1011*****

Motion du 21 mars 2012 de Mmes Fabienne Fischer, Silvia Machado, Julide Turgut Bandelier, Frédérique Perler-Isaaz, Anne Moratti, Sandrine Burger, Marie-Pierre Theubet, Sarah Klopmann, Laurence Fehlmann Rielle, Virginie Studemann, Olga Baranova, Maria Vittoria Romano, Marie Gobits, Brigitte Studer, Maria Casares, Vera Figurek, Marie Chappuis, MM. Olivier Fiumelli, Mathias Buschbeck, Alexandre Wisard, Yves de Matteis, Julien Cart, Luc Broch, Pascal Holenweg, Sylvain Thévoz, Grégoire Carasso, Pierre Gauthier, Christian Zaugg, Tobias Schnebli, Morten Gisselbaek, Eric Bertinat, Thomas Bläsi, Denis Menoud et Pascal Spuhler: «Non au gaz de schiste!»
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
88. M-1012*****

Motion du 21 mars 2012 de MM. Olivier Fiumelli, Vincent Schaller, Mmes Natacha Buffet, Florence Kraft-Babel, Michèle Roulet, Marie Chappuis, Laurence Fehlmann Rielle, MM. Mathias Buschbeck, Eric Bertinat, Claude Jeanneret et Jean-Philippe Haas: «Gouverner, c'est prévoir: pour un programme Stratus applicable aux bâtiments publics propriété de la Ville de Genève».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
89. PRD-36*****

Projet de délibération du 21 mars 2012 de MM. Pierre Gauthier, Pierre Rumo, Christian Zaugg, Mmes Salika Wenger, Maria Casares, Vera Figurek, Olga Baranova, Julide Turgut Bandelier, Fabienne Fischer, MM. Pascal Holenweg, Alberto Velasco, Grégoire Carasso et Mathias Buschbeck: «Pas de restriction des droits humains dans la ville d'Henry Dunant».
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
90. M-1022*****

Motion du 8 mai 2012 de Mme Marie Chappuis, MM. Jean-Charles Lathion, Olivier Fiumelli, Gary Benaïm et Eric Bertinat: «Merck Serono et multinationales: stop aux déclarations irresponsables du Conseil administratif!»
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
91. M-1023*****

Motion du 9 mai 2012 de MM. Rémy Burri, Gary Benaïm, Simon Brandt, Guy Dossan, Olivier Fiumelli, Adrien Genecand, Jean-Paul Guisan, Mmes Natacha Buffet, Sophie Courvoisier, Florence Kraft-Babel et Michèle Roulet: «Etat des routes à Genève: une honte pour notre ville!»
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)

92. M-1024*****

Motion du 9 mai 2012 de MM. Denis Menoud, Pascal Spuhler, Laurent Leisi, Jean-Philippe Haas, Daniel Sormanni, Claude Jeanneret et Carlos Medeiros: «Pour une place conviviale au polygone compris entre les rues de la Servette, de la Pépinière et de Malatrex: déplaçons le Quai 9».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
93. M-1026*****

Motion du 9 mai 2012 de Mmes Natacha Buffet, Florence Kraft-Babel, Michèle Rouillet, MM. Olivier Fiumelli, Guy Dossan, Jean-Charles Lathion, Eric Bertinat, Pascal Spuhler, Jean-Philippe Haas et Claude Jeanneret: «Nunc est museorum hora».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
94. M-1029*****

Motion du 9 mai de Mmes Sandrine Burger, Frédérique Perler-Isaaz, Sarah Klopmann, Laurence Fehlmann Rielle, Maria Casares, Vera Figurek, MM. Alexandre Wisard et Stefan Kristensen: «Des potagers urbains (plantages) pour faire fleurir les fruits et légumes, mais aussi le lien social».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
95. M-1030*****

Motion du 9 mai 2012 de M. Pascal Holenweg, Mmes Maria Pérez et Vera Figurek: «Gratuité des lignes de bus de quartier».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
96. R-156*****

Résolution du 8 mai 2012 de Mme Salika Wenger, MM. Pierre Gauthier, Pierre Rumo, Christian Zaugg et Alberto Velasco: «Naufrage de Merck Serono: n'abandonnons pas les sous-traitants!»
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
97. R-158*****

Résolution du 8 mai 2012 de MM. Alberto Velasco, Pierre Gauthier et Mme Vera Figurek: «Récupérons pour la promotion et création de PME les bâtiments de Merck Serono».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
98. R-160*****

Résolution du 9 mai 2012 de MM. Adrien Genecand, Pascal Spuhler, Grégoire Carasso, Mathias Buschbeck et Mme Marie Chappuis: «Soutenons la plage des Eaux-Vives».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
99. PRD-42*****

Projet de délibération du 9 mai 2012 de Mmes Maria Pérez, Vera Figurek et M. Pascal Holenweg: «Gratuité de la ligne de bus 32».
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
100. M-1031*****

Motion du 5 juin 2012 de MM. Sylvain Thévoz, Grégoire Carasso, Stefan Kristensen, Alberto Velasco, Mmes Marie Gobits, Maria Vittoria Romano, Annina Pfund et Olga Baranova: «Eurofoot 2012: pour que la Ville de Genève atteigne les buts des droits de l'homme».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
101. R-162*****

Résolution du 6 juin 2012 de MM. Pascal Rubeli, Eric Bertinat, Christo Ivanov, Michel Amaudruz et Olivier Tauxe: «Réaffectation des bâtiments de Merck Serono».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
102. M-1037*****

Motion du 26 juin 2012 de MM. Alain de Kalbermatten, Christian Zaugg, Alexandre Wisard, Mathias Buschbeck, Daniel-Dany Pastore, Laurent Leisi, Jacques Pagan et Michel Amaudruz: «Comment ça roule au bowl de Plainpalais?»
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
103. M-1040*****

Motion du 26 juin 2012 de MM. Sylvain Thévoz, Grégoire Carasso, Pascal Holenweg, Luc Broch, Stefan Kristensen, Alberto Velasco, Mmes Silvia Machado, Maria Vittoria Romano, Nicole Valiquier Grecuccio, Virginie Studemann, Laurence Fehlmann Rielle, Martine Sumi, Marie Gobits, Olga Baranova, Anne Moratti, Vera Figurek, Brigitte Studer, Maria Pérez, MM. Pierre Gauthier, Julien Cart et Mathias Buschbeck: «Pour un lieu d'accueil de nuit à l'année destiné aux personnes à la rue».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
104. R-163*****

Résolution du 26 juin 2012 de MM. Eric Bertinat, Gary Benaïm, Jean-Charles Lathion, Olivier Fiumelli, Simon Brandt, Olivier Tauxe, Carlos Medeiros, Christo Ivanov, Thomas Bläsi, Jean-Philippe Haas et Mme Marie Barbey-Chappuis: «Ville de Genève et politique étrangère: contradictio in adjecto».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)

105. M-1041*****

Motion du 12 septembre 2012 de Mmes Danièle Magnin, Mireille Luiset, MM. Daniel Sormanni, Denis Menoud, Pascal Spuhler, Daniel-Dany Pastore, Claude Jeanneret, Carlos Medeiros, Laurent Leisi, Jean-François Caruso et Jean-Philippe Haas: «TPG: après machine arrière toute, en avant vers des solutions!»
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
106. M-1042*****

Motion du 12 septembre 2012 de Mmes Mireille Luiset, Danièle Magnin, MM. Carlos Medeiros, Pascal Spuhler, Jean-François Caruso, Laurent Leisi, Jean-Philippe Haas, Claude Jeanneret, Denis Menoud, Daniel Sormanni et Daniel-Dany Pastore: «Piétons d'abord: pas de vélos circulant sur les trottoirs...»
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
107. M-1043*****

Motion du 12 septembre 2012 de MM. Pascal Spuhler, Denis Menoud, Daniel Sormanni, Carlos Medeiros, Daniel-Dany Pastore, Jean-Philippe Haas, Laurent Leisi, Claude Jeanneret, Jean-François Caruso, Mmes Mireille Luiset et Danièle Magnin: «Stop aux conteneurs saisonniers».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
108. M-1044*****

Motion du 12 septembre 2012 de Mmes Mireille Luiset, Danièle Magnin, MM. Carlos Medeiros, Pascal Spuhler, Jean-François Caruso, Laurent Leisi, Jean-Philippe Haas, Claude Jeanneret, Denis Menoud, Daniel Sormanni et Daniel-Dany Pastore: «Pas d'apprentis sous les ponts...»
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
109. M-1045*****

Motion du 12 septembre 2012 de Mmes Mireille Luiset, Danièle Magnin, MM. Carlos Medeiros, Pascal Spuhler, Jean-François Caruso, Laurent Leisi, Jean-Philippe Haas, Claude Jeanneret, Denis Menoud, Daniel Sormanni et Daniel-Dany Pastore: «Aménagements fonctionnels, enfin!»
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
110. M-1046*****

Motion du 12 septembre 2012 de MM. Pascal Spuhler, Denis Menoud, Daniel Sormanni, Carlos Medeiros, Daniel-Dany Pastore, Jean-Philippe Haas, Laurent Leisi, Claude Jeanneret, Jean-François Caruso, Mmes Mireille Luiset et Danièle Magnin: «Végétalisations et espaces conviviaux des toitures».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
111. R-164*****

Résolution du 12 septembre 2012 de MM. Eric Bertinat, Pascal Rubeli, Thomas Bläsi, Christo Ivanov et Michel Amaudruz: «Pour éclairer le parc jouxtant la promenade du Pin».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
112. R-165*****

Résolution du 12 septembre 2012 de MM. Eric Bertinat, Pascal Rubeli, Thomas Bläsi, Christo Ivanov, Olivier Tauxe, Jacques Pagan et Michel Amaudruz: «Non à la nouvelle convention de double imposition entre la Suisse et la France en matière d'impôts sur les successions».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
113. M-1048*****

Motion du 15 octobre 2012 de MM. Pascal Spuhler, Denis Menoud, Daniel Sormanni, Carlos Medeiros, Daniel-Dany Pastore, Laurent Leisi, Claude Jeanneret, Jean-François Caruso, Mmes Mireille Luiset et Danièle Magnin: «Ecole de Sécheron: stop au gaspillage, retrouvons les grillages d'antan!»
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
114. M-1049*****

Motion du 15 octobre 2012 de MM. Eric Bertinat, Pascal Rubeli, Jacques Pagan, Olivier Tauxe et Christo Ivanov: «Pour une police municipale moderne et proche de la population».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
115. M-1050*****

Motion du 15 octobre 2012 de MM. Eric Bertinat, Pascal Rubeli, Jacques Pagan, Olivier Tauxe et Christo Ivanov: «Des postes de police mobiles pour les APM».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
116. M-1051*****

Motion du 15 octobre 2012 de MM. Eric Bertinat, Pascal Rubeli, Jacques Pagan, Olivier Tauxe et Christo Ivanov: «Traversée du lac par bacs».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
117. M-1052*****

Motion du 31 octobre de MM. Lionel Ricou, Alain de Kalbermatten, Jean-Charles Lathion, Robert Pattaroni, Mmes Marie Barbey et Alexandra Rys: «Elaborer des modèles de calcul du prix de pension en institutions de la petite enfance plus favorables aux familles».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)

Séances des 29 et 30 octobre 2013

118. M-1053*****
**** Motion du 31 octobre 2012 de MM. Eric Bertinat, Christo Ivanov, Thomas Bläsi, Olivier Tauxe et Olivier Baud: «Financement public approprié du Grand Théâtre».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
119. M-1055*****
**** Motion du 21 novembre 2012 de MM. Eric Bertinat, Thomas Bläsi, Christo Ivanov, Jacques Pagan, Pascal Rubeli et Olivier Tauxe: «Les véhicules des APM ne sont pas des véhicules comme les autres».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
120. M-1056*****
**** Motion du 21 novembre 2012 de Mmes Mireille Luiset, Danièle Magnin, MM. Daniel-Dany Pastore, Laurent Leisi, Carlos Medeiros, Pascal Spuhler, Jean-Philippe Haas, Jean-François Caruso, Daniel Sormanni, Denis Menoud et Claude Jeanneret : «Encourageons les réseaux de prévention entre voisins!»
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
121. M-1059*****
**** Motion du 21 novembre 2012 de MM. Adrien Genecand, Alexandre Wisard, Matthias Buschbeck, Guy Dossan, Rémy Burri, Alain de Kalbermatten, Olivier Fiumelli, Christo Ivanov et Pascal Spuhler: «A quand le retour de la vraie démocratie lors des concours de la Ville?»
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
122. PRD-57*****
**** Projet de délibération du 21 novembre 2012 de MM. Eric Bertinat, Thomas Bläsi, Christo Ivanov, Jacques Pagan, Pascal Rubeli et Olivier Tauxe: «Pour une exhortation avant chaque séance plénière du Conseil municipal».
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
123. PRD-58*****
**** Projet de délibération du 21 novembre 2012 de MM. Pascal Holenweg et Alberto Velasco: «Règlement du Conseil municipal: pour un vrai débat vraiment accéléré».
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
124. PRD-59*****
**** Projet de délibération du 21 novembre 2012 de MM. Guillaume Käser, Mathias Buschbeck, Julien Cart, Yves de Matteis, Alexandre Wisard, Mmes Anne Moratti, Marie-Pierre Theubet et Frédérique Perler-Isaaz: «Transparence au Conseil municipal: publions les liens d'intérêts des conseillères et conseillers municipaux».
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)
125. M-1061*****
*** Motion du 16 janvier 2013 de MM. Eric Bertinat, Michel Amaudruz, Thomas Bläsi, Christo Ivanov, Jacques Pagan, Pascal Rubeli et Olivier Tauxe: «Pour une Ville de Genève pionnière en matière d'encouragement à l'intégration des étrangers».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
126. M-1063*****
** Motion du 19 février 2013 de MM. Carlos Medeiros, Pascal Spühler, Jean-Philippe Haas, Daniel-Dany Pastore, Mmes Danièle Magnin et Salika Wenger: «Changeons le nom du Grand Théâtre de Genève en Grand Théâtre de la Ville de Genève».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
127. M-1065*****
** Motion du 20 février 2013 de MM. Grégoire Carasso, Sylvain Thévoz, Stefan Kristensen, Pascal Holenweg, Mmes Annina Pfund, Marie Gobits, Maria Vittoria Romano, Laurence Fehlmann Rielle, Christiane Leuenberger-Ducret et Olga Baranova: «Coûts de constructions de la Ville: dissipons les fantômes!»
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
128. M-1066*****
** Motion du 20 février 2013 de Mmes Laurence Fehlmann Rielle, Nicole Valiquer Grecuccio, Maria Vittoria Romano, MM. Grégoire Carasso et Sylvain Thévoz: «Pour la diversité des commerces au centre-ville».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
129. R-171***** Résolution du 20 février 2013 de Mmes Nicole Valiquer Grecuccio, Anne Moratti, Sandrine Burger, Marie-Pierre Theubet, Frédérique Perler-Isaaz, Maria Vittoria Romano, Marie Gobits, Annina Pfund, Christiane Leuenberger-Ducret, Martine Sumi, Virginie Studemann, Laurence Fehlmann Rielle, Brigitte Studer, Vera Figurek, Olga Baranova, Maria Pérez, Alexandra Rys, Fabienne Aubry Conne, Sarah Klopmann et Patricia Richard: «Respect!»
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
130. PRD-60*****
** Projet de délibération du 20 février 2013 de M. Pascal Holenweg: «Règlement du Conseil municipal: bénévolat de la commission des naturalisations».
Reporté. (Mémo 24, 30.10.2013)

131. M-1067****
** Motion du 20 mars 2013 de Mmes Vera Figurek, Maria Pérez, Brigitte Studer, MM. Olivier Baud, Pierre Gauthier, Morten Gisselbaek, Pierre Rumo, Tobias Schnebli, Pierre Vanek et Christian Zaugg: «Relations de la BCGe avec Cuba».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
132. M-1068****
** Motion du 20 mars 2013 de MM. Eric Bertinat, Marc-André Rudaz, Jacques Pagan, Michel Amaudruz, Christo Ivanov, Pascal Rubeli et Thomas Bläsi: «APM: pour des interventions sans uniforme».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
133. M-1069****
** Motion du 20 mars 2013 de MM. Eric Bertinat, Marc-André Rudaz, Jacques Pagan, Michel Amaudruz, Christo Ivanov, Pascal Rubeli et Thomas Bläsi: «Pour une police municipale armée».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
134. M-1070****
** Motion du 20 mars 2013 de Mmes Nicole Valiquer Grecuccio et Olga Baranova: «Penser, écrire, imprimer!»
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
135. M-1071****
** Motion du 20 mars 2013 de MM. Pascal Spuhler, Jean-François Caruso, Daniel-Dany Pastore, Daniel Sormanni, Jean-Philippe Haas, Laurent Leisi, Carlos Medeiros, Mmes Mireille Luiset et Danièle Magnin: «Création d'une sous-commission de la CSDOMIC en vue d'étudier et de fournir un rapport des mesures engageables à l'encontre des incivilités et du bruit sur la voie publique».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
136. M-1072****
** Motion du 20 mars 2013 de Mmes Olga Baranova, Annina Pfund, MM. Pascal Holenweg et Grégoire Carasso: «Affichage de publicités discriminatoires (notamment sexistes et contraires aux politiques publiques): instaurons un droit de réponse!»
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
137. M-1073****
** Motion du 20 mars 2013 de Mmes Nicole Valiquer Grecuccio, Annina Pfund, Olga Baranova, Maria Pérez, MM. Christian Zaugg, Alain de Kalbermatten, Guy Dossan, Rémy Burri, Adrien Genecand, Jacques Pagan et Daniel-Dany Pastore: «Pour que se réalise le projet de la passerelle du Mont-Blanc!»
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
138. R-172*****
Résolution du 20 mars 2013 de MM. Pierre Gauthier, Grégoire Carasso et Mathias Buschbeck: «Les frontières: on s'en «foot»!»
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
139. M-1078*****
Motion du 24 avril 2013 de Mmes et MM. Sarah Klopmann, Yves de Matteis, Mathias Buschbeck, Virginie Studemann, Nicole Valiquer Grecuccio, Vera Figurek, Morten Gisselbaek, Grégoire Carasso, Pascal Rubeli, Marie Barbey, Sophie Courvoisier et Mireille Luiset: «Une nouvelle vie pour le site horticole de Beaulieu».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
140. M-1079*****
Motion du 24 avril 2013 de MM. Laurent Leisi, Pascal Spuhler, Eric Bertinat, Denis Menoud, Jean-Philippe Haas et Carlos Medeiros: «Audit des collections muséales de la Ville de Genève».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
141. M-1081****
Motion du 15 mai 2013 de Mme et M. Vera Figurek et Pascal Holenweg: «Une rue, une place, un square pour un irréductible».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
142. M-1082****
Motion du 15 mai 2013 de Mmes et MM. Jean-Charles Lathion, Alain de Kalbermatten, Marie Barbey, Robert Pattaroni, Alexandra Rys et Lionel Ricou: «Prévention de proximité pour les jeunes ados: soutien scolaire».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
143. M-1084****
Motion du 15 mai 2013 de Mmes et MM. Alberto Velasco, Vera Figurek, Pascal Holenweg, Maria Casares et Pierre Vanek: «Critères civiques en matière d'investissement de fonds publics».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
144. M-1085****
Motion du 15 mai 2013 de M. Marc-André Rudaz «Le respect, ça change la vie».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)

145. R-173**** Résolution du 14 mai 2013 de Mmes et MM. Brigitte Studer, Vera Figurek, Maria Pérez, Salika Wenger, Olivier Baud, Pierre Gauthier, Morten Gisselbaek, Pierre Rumo, Tobias Schnebli, Pierre Vanek et Christian Zaugg: «Pour un aménagement du terrain de la caserne des Vernets répondant aux besoins prépondérants de la population».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
146. M-1087*** Motion du 5 juin 2013 de MM. Pascal Spuhler, Eric Bertinat et Alain de Kalbermatten: «Plainpalais, nouveau compromis».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
147. M-1088** Motion du 25 juin 2013 de Mmes et MM. Marie Barbey, Jean-Charles Lathion, Alexandra Rys, Robert Pattaroni, Alain de Kalbermatten, Lionel Ricou, Adrien Genecand, Olivier Fiumelli et Vincent Subilia: «Transparence dans l'attribution des places de crèche: du trou noir à l'administration en ligne!»
Urgence acceptée. Renvoi à la commission de la cohésion sociale et de la jeunesse. (Mémo 22, 29.10.2013)
148. M-1089** Motion du 25 juin 2013 de M. Pascal Holenweg: «Police municipale: osons le retour aux vraies valeurs et aux saines traditions locales!»
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
149. M-1090** Motion du 25 juin 2013 de Mmes et MM. Anne Moratti, Grégoire Carasso, Mathias Buschbeck et Laurence Fehlmann Rielle: «Non à la loi du 17 mai 2013 modifiant la loi sur les structures d'accueil de la petite enfance et sur l'accueil familial de jour (J 6 29-10636).»
Urgence acceptée. Renvoi à la commission de la cohésion sociale et de la jeunesse. (Mémo 22, 29.10.2013)
150. M-1091** Motion du 25 juin 2013 de MM. Laurent Leisi, Pascal Spuhler, Denis Menoud, Jean-Philippe Haas, Claude Jeanneret et Carlos Medeiros: «Un bowl ou un skate-park complémentaire pour l'hiver et les temps de pluie».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
151. M-1095 Motion du 9 octobre 2013 de Mme et MM. Denis Menoud, Pascal Spuhler, Laurent Leisi, Jean-Philippe Haas, Daniel-Dany Pastore et Danièle Magnin: «Construction d'immeubles d'habitation en ville de Genève, parkings obligatoires».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
152. M-1096 Motion du 9 octobre 2013 de MM. Denis Menoud, Daniel-Dany Pastore, Pascal Spuhler, Daniel Sormanni, Carlos Medeiros, Jean-Philippe Haas et Laurent Leisi: «Stationnement en ville de Genève: plus de parkings publics dans les quartiers».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
153. M-1097 Motion du 9 octobre 2013 de Mme et MM. Denis Menoud, Pascal Spuhler, Jean-Philippe Haas, Danièle Magnin, Daniel Sormanni, Carlos Medeiros, Laurent Leisi et Daniel-Dany Pastore: «Aménagements urbains: retrouver la fluidité de la circulation».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
154. M-1098 Motion du 9 octobre 2013 de Mmes et MM. Brigitte Studer, Vera Figurek, Morten Gisselbaek, Virginie Studemann, Maria Pérez, Pascal Holenweg et Grégoire Carasso: «Stop à des services publics à deux vitesses: créons de véritables postes de travail (bis)».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)
155. M-1099 Motion du 9 octobre 2013 de Mme et MM. Olga Baranova, Pascal Holenweg et Grégoire Carasso: «Les rues de Genève, c'était mieux avant».
Reportée. (Mémo 24, 30.10.2013)

NOUVELLES PROPOSITIONS DES CONSEILLERS MUNICIPAUX

156. **Propositions des conseillers municipaux**
- M-1101 Motion du 29 octobre 2013 de MM. Eric Bertinat, Thomas Bläsi, Christo Ivanov, Pascal Rubeli et Marc-André Rudaz: «Préaux sécurisés: pour une ville de Genève au diapason».
Annoncée. (Mémo 21, 29.10.2013)
- M-1102 Motion du 29 octobre 2013 de MM. Eric Bertinat, Thomas Bläsi, Christo Ivanov et Marc-André Rudaz: «MAH: un projet enterré».
Annoncée. (Mémo 21, 29.10.2013)

- M-1103 Motion du 29 octobre 2013 de Mmes et MM. Jean-Philippe Haas, Denis Menoud, Mireille Luiset, Danièle Magnin, Laurent Leisi, Claude Jeanneret, Marie-Pierre Theubet, Frédérique Perler-Isaaz, Sylvain Thévoz et Grégoire Carasso: «Les œuvres ailleurs que dans les dépôts, c'est possible! Fonds d'art contemporain de la Ville de Genève (FMAC) mobile».
Annoncée. (Mémo 22, 29.10.2013)
- M-1104 Motion du 30 octobre 2013 de Mmes et MM. Lionel Ricou, Alain de Kalbermatten, Robert Pattaroni, Jean-Charles Lathion, Adrien Genecand, Olivier Fiumelli, Marie Barbey, Estelle Marchon et Alexandra Rys: «Valorisons le domaine de la villa Lombard et son parc de 3 hectares (ex-annexe de Conches)!»
Annoncée. (Mémo 24, 30.10.2013)
- PRD-72 Projet de délibération du 29 octobre 2013 de MM. Marc-André Rudaz, Eric Bertinat, Thomas Bläsi, Christo Ivanov et Pascal Rubeli: «Pour un meilleur contrôle des coûts de construction et rénovation des immeubles de la Ville de Genève».
Annoncé. (Mémo 21, 29.10.2013)
- PRD-73 Projet de délibération du 30 octobre 2013 de Mmes et MM. Pascal Spuhler, Mireille Luiset, Denis Menoud, Carlos Medeiros, Jean-Philippe Haas, Daniel Dany Pastore, Daniel Sormanni, Claude Jeanneret et Danièle Magnin: «Règlement du Conseil municipal: modification de l'article 98, relatif au vote par appel nominal».
Annoncé. (Mémo 24, 30.10.2013)
- PRD-74 Projet de délibération du 30 octobre 2013 de M. Pascal Holenweg: «Règlement du Conseil municipal: suppression de la commission des naturalisations (bis)».
Annoncé. (Mémo 24, 30.10.2013)
157. **Interpellations**
158. **Questions**
- QE-398 Question écrite du 29 octobre 2013 de Mme et M. Mathias Buschbeck et Sandrine Burger: «Arrêt de bus 22-Cantons (Gare Cornavin): la honte!»
Déposée. (Mémo 22, 29.10.2013)
- QE-399 Question écrite du 29 octobre 2013 de Mme et M. Mathias Buschbeck et Marie-Pierre Theubet: «Vélos épaves: jusqu'à quand la situation va-t-elle se dégrader?»
Déposée. (Mémo 22, 29.10.2013)
- QE-400 Question écrite du 29 octobre 2013 de MM. Mathias Buschbeck et Guillaume Käser: «Future halte ferroviaire de Saint-Jean: les réserves de terrain sont-elles conservées?»
Déposée. (Mémo 22, 29.10.2013)

Membres élus au Conseil administratif: Mme Sandrine SALERNO, maire, Mme Esther ALDER, vice-présidente, M. Guillaume BARAZZONE, conseiller administratif, M. Sami KANAAN, conseiller administratif, M. Rémy PAGANI, conseiller administratif.

Membres élus au Conseil municipal: M. Michel AMAUDRUZ (UDC), Mme Fabienne AUBRY CONNE (HP), Mme Olga BARANOVA (S), Mme Marie BARBEY (DC), M. Olivier BAUD (EàG), M. Gary BENNAIM (PLR), M. Eric BERTINAT (UDC), M. Thomas BLÄSI (UDC), M. Simon BRANDT (PLR), Mme Natacha BUFFET (PLR), Mme Sandrine BURGER (Ve), M. Rémy BURRI (PLR), M. Mathias BUSCHBECK (Ve), M. Grégoire CARASSO (S), Mme Maria CASARES (HP), M. Sylvain CLAVEL (HP), Mme Sophie COURVOISIER (PLR), Mme Linda DE COULON (PLR), M. Alain DE KALBERMATTEN (DC), M. Yves DE MATTEIS (Ve), M. Guy DOSSAN (PLR), M. Alpha DRAMÉ (Ve), Mme Laurence FEHLMANN RIELLE (S), Mme Vera FIGUREK (EàG), M. Olivier FIUMELLI (PLR), M. Pierre GAUTHIER (EàG), M. Adrien GENECAND (PLR), M. Morten GISSELBAEK (EàG), Mme Sandra GOLAY (HP), M. Alfonso GOMEZ (Ve), M. Jean-Philippe HAAS (MCG), M. Pascal HOLENWEIG (S), M. Christo IVANOV (UDC), M. Ahmed JAMA (S), M. Claude JEANNERET (MCG), M. Guillaume KÄSER (Ve), Mme Sarah KLOPMANN (Ve), Mme Florence KRAFT-BABEL (PLR), M. Stefan KRISTENSEN (S), M. Jean-Charles LATHION (DC), M. Laurent LEISI (MCG), Mme Christiane LEUENBERGER-DUCRET (S), Mme Mireille LUISET (MCG), Mme Danièle MAGNIN (MCG), Mme Estelle MARCHON (HP), M. Antoine MAULINI (Ve), M. Carlos MEDEIROS (MCG), M. Denis MENOUD (MCG), Mme Anne MORATTI (Ve), Mme Marie MUTTERLOSE (S), M. Jacques PAGAN (UDC), M. Daniel-Dany PASTORE (MCG), M. Robert PATTARONI (DC), Mme Maria PÉREZ (EàG), Mme Frédérique PERLER-ISAAS (Ve), Mme Annina PFUND (S), Mme Patricia RICHARD (PLR), M. Lionel RICOUCOU (DC), M. Jean-Charles RIELLE (S), Mme Maria Vittoria ROMANO (S), Mme Michèle ROULLET (PLR), M. Pascal RUBELI (UDC), M. Marc-André RUDAZ (UDC), M. Pierre RUMO (EàG), Mme Alexandra RYS (DC), M. Vincent SCHALLER (PLR), M. Tobias SCHNEBLI (EàG), M. Gilbert SCHREYER (UDC), M. Daniel SORMANNI (MCG), M. Pascal SPUHLER (MCG), Mme Virginie STUEDEMANN (S), Mme Brigitte STUDER (EàG), M. Vincent SUBILIA (PLR), Mme Martine SUMI (S), Mme Marie-Pierre THEUBET (Ve), M. Sylvain THÉVOZ (S), Mme Catherine THOBELLEM (Ve), Mme Julide TURGUT BANDELIER (Ve), Mme Nicole VALIQUER GRECUCCIO (S),

Séances des 29 et 30 octobre 2013

M. Pierre VANEK (EàG), M. Alberto VELASCO (S), Mme Salika WENGER (EàG), M. Alexandre WISARD (Ve), Mme Delphine WUEST (Ve), M. Christian ZAUGG (EàG).

Étaient excusés à la séance du 29 octobre 2013, à 17 h 00: M. Michel AMAUDRUZ, Mme Maria CASARES, Mme Sandra GOLAY, M. Jacques PAGAN, M. Vincent SCHALLER, Mme Martine SUMI, Mme Delphine WUEST.

Étaient excusés à la séance du 29 octobre 2013, à 20 h 30: Mme Sandrine SALERNO, maire, M. Sami KANAAN, conseiller administratif, M. Michel AMAUDRUZ, Mme Fabienne AUBRY CONNE, Mme Natacha BUFFET, Mme Maria CASARES, M. Pierre GAUTHIER, Mme Sandra GOLAY, M. Jacques PAGAN, M. Vincent SCHALLER, Mme Martine SUMI, Mme Delphine WUEST.

Étaient excusés à la séance du 30 octobre 2013, à 17 h 00: Mme Esther ALDER, vice-présidente, M. Sami KANAAN, conseiller administratif, M. Michel AMAUDRUZ, Mme Maria CASARES, Mme Sandra GOLAY, Mme Florence KRAFT-BABEL, M. Stefan KRISTENSEN, M. Jacques PAGAN, M. Vincent SCHALLER, Mme Martine SUMI.

Étaient excusés à la séance du 30 octobre 2013, à 20 h 30: Mme Sandrine SALERNO, maire, M. Michel AMAUDRUZ, Mme Fabienne AUBRY CONNE, Mme Maria CASARES, M. Sylvain CLAVEL, Mme Sandra GOLAY, Mme Florence KRAFT-BABEL, M. Stefan KRISTENSEN, M. Antoine MAULINI, M. Jacques PAGAN, M. Vincent SCHALLER, Mme Martine SUMI.

Le président:
Pascal Rubeli

Le président. Je donne la parole à M. Denis Menoud... (*Exclamations.*)

M. Denis Menoud (MCG). Pour ma part, Mesdames et Messieurs, figurez-vous que je n'ai pas honte d'être Suisse, et Suisse de souche. Je n'ai aucune honte, et j'aime tout le monde. J'aime mon pays, j'aime tous les gens, tous les étrangers, tout le monde, mais je rappellerai simplement ces deux axiomes: «le charbonnier est maître chez lui» et «à Rome, on fait comme les Romains». Le jour où les gens auront compris et assimilé ces deux principes, le monde ira beaucoup mieux. Lorsque nous parlons aujourd'hui de cette commission des naturalisations, pour savoir s'il faut la supprimer ou non, je crois qu'il faut rappeler une chose, que je sais par expérience, c'est que les futurs Suisses, ceux qui s'engagent dans cette démarche de naturalisation sont enthousiastes et honorés de rencontrer un parlementaire de la commune. Ils sont contents, car cela, c'est concret! Oui, la Suisse est un pays concret, il n'y a pas une bureaucratie comme à Bruxelles ou ailleurs, qui décide par ukases. Ici, c'est concret: «Ah, Monsieur, je vous ai vu à la télévision, je vous ai vu dans le bus, dans le tram, au marché...» Mesdames et Messieurs, c'est cela aussi le plaisir qu'ont les gens à se naturaliser. On leur redonne une identité d'être humain, de simple citoyen, en leur disant: «Puisque vous voulez rejoindre notre communauté, vous êtes les bienvenus, vous allez faire notre connaissance...»

D'ailleurs, regardons dans cette salle combien de personnes ont été des immigrants. La Suisse, c'est cela, c'est cette proximité, cette modestie qu'a le peuple suisse, ce sens de l'écoute. Je me rappellerai toujours un vieux militant communiste espagnol – que M^{me} Pérez ne connaît certainement pas – qui avait fui la dictature. Il me disait: «Mon cher Denis, je dirai toujours mon admiration pour ce peuple suisse, qui a su nous accueillir, moi et mes parents, et nous donner une dignité.» Voyez-vous, cela, il ne faut jamais l'oublier.

Pour ma part, je suis triste d'entendre les interventions de certaines personnes, des personnes naturalisées – je vais vous donner quelques noms – qui sont des conseillers municipaux frustrés. Mesdames et Messieurs, si vous n'êtes pas contents, vous pouvez toujours abdiquer votre nationalité et reprendre l'ancienne. Madame María Pérez hier, Madame Vera Figurek, Madame Olga Baranova, Madame Victoria Romano, Madame Virginie Studemann, Messieurs Alberto Velasco ou Ahmed Jama, vous qui venez nous faire des théories, vous êtes naturalisés. Vous avez encore le bec dans le lait et vous venez faire des théories... (*Protestations.*) C'est indigne et inacceptable!

Le président. Monsieur Menoud, quand vous intervenez, veuillez vous adresser à moi, s'il vous plaît!

Projet de délibération: suppression de la commission des naturalisations

M. Denis Menoud. Je regardais mon ordinateur, Monsieur le président, je ne les regardais pas, ils sont trop vilains... Je veux dire qu'il faut savoir quel maître on sert. Si on fait une démarche pour adhérer à une communauté... (*Remarque de M. Holenweg.*) Monsieur le président, faites taire ce grand gaillard, ce traître, ce social-traître... (*Protestations et claquements de pupitres.*)

Le président. Monsieur Menoud! C'est valable pour M. Holenweg aussi: Monsieur Holenweg, vous n'avez pas la parole... (*Protestations.*)

M. Denis Menoud. Monsieur le président, nous posons la question: ces gens qui ont eu la chance d'être naturalisés, alors que d'autres meurent à Lampedusa, et qui viennent cracher dans la soupe... (*Protestations et huées.*)

Le président. Arrêtez, arrêtez!

M. Denis Menoud. C'est inacceptable! Vous devriez être fiers d'être Suisses, mais nous entendons ce soir des insultes contre la Suisse, et cela, nous ne l'accepterons jamais! (*Exclamations et quelques applaudissements.*) Qui servez-vous, bande d'hypocrites? (*Remarque.*) Oui, tu sers quoi? Tu sers la NSA! Tais-toi!

Le président. Veuillez conclure, Monsieur Menoud!

M. Denis Menoud. Monsieur le président, j'ai droit à mon temps de parole comme tout le monde. C'est une fierté d'être citoyen genevois, d'habiter dans la capitale de la Croix-Rouge! Rappelez-vous M. Dunant qui, lors de la bataille de Solferino... (*Remarques.*) Vous, Madame la naturalisée, taisez-vous, retournez à Belleville, si vous n'êtes pas contente! (*Vives protestations.*)

Le président. Non, Non, Monsieur Menoud!

M. Denis Menoud. Retournez avec la caillera des quartiers français... Nous ne voulons pas de vous! (*Cris et protestations.*) Se faire Suisse pour nous cracher dessus, c'est inacceptable! Monsieur le président, je vais en finir, avec le semeur, le provocateur... (*Protestations.*) Taisez-vous! Rends ton passeport, Vera

Projet de délibération: suppression de la commission des naturalisations

Figurek, rends ton passeport! Retournez chez vous, allez, dégagez, bande de traîtres, traîtres à la nation... (*Hurllements et claquements de pupitres.*)

Le président. Allez, cela suffit! On va voter, c'est bon!

M. Denis Menoud. Monsieur le président, j'en termine avec, comme on dit vulgairement aux Pâquis, le fouteur de merde! C'est ce qu'on dit chez nous, dans mon quartier: on ne parle pas de «gauche intellectuelle», comme M. Pattaroni, que nous remercions pour son intervention frappée au coin du bon sens. En l'occurrence, ce qui est anormal, c'est ce provocateur qu'est M. Holenweg! Monsieur Holenweg, payez-vous des impôts? (*Protestations.*) Vous ne payez rien du tout, vous êtes un parasite social! (*Cris et protestations.*)

Le président. Monsieur Menoud, on va vous sortir! (*Exclamations.*) Voilà, c'est terminé! Nous sommes maintenant en procédure de vote. Je fais voter l'article unique de la délibération à l'appel nominal.